

DI GIACOMO SALVATORE

A «SAN FRANCISCO» : UN
ATTO

Salvatore Di Giacomo
A «San Francisco» : Un atto

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=24548196

A «San Francisco» : Un atto:

Содержание

PERSONAGGI	4
SCENA PRIMA	5
Конец ознакомительного фрагмента.	21

Salvatore Di Giacomo

A «San Francisco» : Un atto

PERSONAGGI

Giovanni Arcietto

Peppe Pazzia, *camorrista*

Don Gennaro 'o cusetore

Luigiello, *ragazzetto tredicenne*

Rafele 'o masterasciello

Cicciariello Spina

Federico 'o pittore

Totonno Battimelle

Don Peppe 'o siciliano, *carceriere*

Tre *secondini*

La scena ha luogo in un camerone del carcere di *San Francesco*, in Napoli, intorno al 1850.

SCENA PRIMA

La tela si leva lentamente. Quando è a metà del palcoscenico s'ode una voce interna cantare malinconicamente da un altro camerone.

Rafele e Cicciariello, seduti sulle tavole di un letto, giocano a carte e fumano.

Federico 'o pittore e Totonno seggono sulle tavole di un altro letto: il secondo stende il braccio destro denudato e il primo glielo va tatuando con un ago e col nerofumo. Il ragazzo *Luigiello*, accosto ad essi, osserva curiosamente l'operazione.

Don Gennaro 'o cusetore è occupato a scrivere, con la matita, de' numeri in un libriccino. Siede sulle tavole del primo letto a sinistra dello spettatore.

Steso sul suo letto, col capo poggiato sui materassi ravvoltolati, *Peppe Pazzia* dorme. Sotto al suo letto è una brocca, tra un fiasco di vino e un paio di scarpe.

È sera. Tutti tacciono.

La voce interna

A San Francisco
mo' sona 'o risveglio,
chi dorme e chi veglia,

chi fa nfamità!..

La voce interna di un carceriere

Silenzio!.. (e al tempo stesso s'ode un romore come di porta alla quale si batta violentemente).

Peppe

(al romore si sveglia di soprassalto e leva la testa guardando, spaventato, intorno a sè):

Chi è?.. Ch'è stato?!..

Don Gennaro

(senza levarsi, mettendo in saccoccia il libriccino dei suoi numeri)

Nu' v'appaurate, 'on Peppenié. Chillo è Totonno Sarcenella ca s'è miso a fa 'a soleta letania dint' 'o cammarone appriesso. É miezo pazzo e fa sempe chesto, 'a notte e 'o juorno.

Peppe

**(si leva dal letto irritato, nervoso
e s' accosta a don Gennaro)**

Quann'è ddimane ca scennimmo 'a passigiata int' 'o curtile,
nun sia pe cumanno, me l'avite nznà.

Don Gennaro

A chi?

Peppe

(serio, le mani in saccoccia)

A stu Totonno Sarcenella.

Don Gennaro

'O vulite canoscere? *(si leva. Il ragazzo passa a guardare i*

giocatori).

Peppe

Lle voglio di' ca m'ha dda fa 'o favore, quanno io sto durmenno, nun ha dda cantà cchiù.

Don Gennaro

Quanno state durmenno?

Peppe

Pricisamente.

Don Gennaro

Nun ha dda cantà?!..

Peppe

Pricisamente.

Don Gennaro

Scusate, 'on Peppenie'... e chillo comm' 'o ssape? Ll'avite dà vuie ll'urario... E po'... v'aggio ditto... chillo s'è mezo scemunito...

Peppe

Nu' ve capacita?

Don Gennaro

(appaurato)

A me?.. Comme nun me capacita?.. Vuie cumannate e io ve servo.

Peppe

Datemmillo sulamente a canoscere... ca po' ce penzo io...
(torna a sedere sulle tavole del suo letto).

Cicciariello

Scopa!

Rafele

Sango d' 'a morte!.. N' ato asso!

Cicciariello

Scopa! So' fora!

Rafele

Aspè!.. Comme si' fora?.. (*al ragazzo*) Guaglió', fatte cchiù llà!.. 'A che te si' accustato cca bbicino nun so' stato cchiù buono 'e fa na carta!.. Aíze, vattenne!

Cicciariello

Vattenne!.. (*lo spinge, brutalmente*).

Luigiello

(tornando accanto a Totonno)

E io che ve faccio?

Totonno

(al ragazzo)

E ched'è? Mo sì benuto 'a chesta parte?.. E bbì si ce fa fa 'o spezziale!.. Ah!.. Federi!.. (*urlando pel dolore*) Tu mme struppie!..

Federico

Mo!.. Aspetta... è fenuto...

Peppe

(a don Gennaro, levandosi)

C' 'ore saranno?

Don Gennaro

Saranno passate 'e sette e meza: mo aggio ntiso dà 'a voce a chillo d' 'e lupine... (*una pausa*) 'On Peppenié, ve mparo na cosa. Pe ve fa capace a buie, 'o rilorgio d' 'e ccarcere so' chille che banno vennenno p' 'a via. Abbarate bene: 'a matina, quanno sentite... (*e fa un fischio lungo e modulato*).

Federico

(dal suo letto, imitando la voce del caffettiere):

'O cafettiere...e...e...e...re!

Don Gennaro

Chist'è isso. 'O cafettiere!.. E songo mmerz' 'e seie e nu quarto. Cchiù tarde passa chillo cu 'e pizze: «C' 'o fungetiello e 'alice!» (*imita la voce e la cadenza*). E songo l'otto. Mmerze l'unnece, nu poco cchiù nu poco meno... «Cumme volle 'a patana, cumme volle!» (*c. s.*) E a n'ato ppucurillo, sotto meziuorno... «Pe chi tene appetito e ha faticato... 'a marennà!..»

Totonno e Federico

(dal loro letto, a distesa e forte)

«'A marennà!..»

Peppe

E bravo! Diceno buono ccà dinto ca vuie site n'ommo assignato e priciso.

Don Gennaro

È buntà vosta. Contro 'e merete mieie cca mme vonno bene

tutte quante.

Peppe

Venite cca, assettateve. (*siede sul letto e don Gennaro siede anch'egli sulle stesse tavole*) Tenite pe fumà?

Don Gennaro

'A pippa 'a tengo... (*la cava*).

Peppe

Ah, be'... (*si fruga*).

Don Gennaro

Ma è bacante...

Peppe

'O tabacco v' 'o desse semp'io... Favorite, (*gli dà tabacco da una borsetta*).

Don Gennaro

E io ve ringrazio.

(Pausa. Peppe carica la sua pipa: l'altro la sua)

Peppe

(pensoso)

Diciteme na cosa...

Don Gennaro

(seguitando a caricar la pipa)

Dicite.

Peppe

Sapisseve... riscifrà... comme si fosse nu suonno ca mm'aggio fatto?

Don Gennaro

Eh!.. mo vedimmo... (*cava un fiammifero*) Na vota 'a smorfia e ciert'ate libbre 'e cunziquenza 'e tenevo ccà dinto... (*col fornello della pipetta si tocca in fronte*). Ma mo... nu poco 'e guaie, nu poco l'aità, nu poco... Basta, jate dicenno...

Cicciariello

(a Rafele, gridando)

E mò tuorne a cuntà comme vuo' tu!..

Rafele

So' tre punte o no?!..

Cicciariello

(urlando più forte)

So' ddì punte!

Peppe

(si volta, minaccioso)

Nu poco 'e silenzio! (*i giocatori tacciono; Peppe si rivolta a don Gennaro*) Dunque... pe ve fa capace a buie... io stevo comme si fosse int'a na cantina 'a Sanità...

Don Gennaro

(accende il fiammifero)

Be'...

Peppe

Stevo io e nn'ati quatto o cinche cumpagne d' 'e mieie... e ghiucavamo 'o tuocco...

Don Gennaro

Be'... (*accende la pipa e fuma*).

Peppe

Quanto... tutte nzieme... mme pare comme si fosse c' 'o peretto d' 'o vino se fosse rutto...

Don Gennaro

Scasuarmente?

Peppe

Accussì mme pare... (*cerca di ricordarsi*)... Già... scasuarmente... Basta, nun è stato peretto rutto c'aggio visto scorrere 'o vino ncopp' 'a tavula comme si se fosse scatasciata na votta. Io dicevo: Ma ched'è, chesto scorre sempe? E tutto

stu vino 'a do' esce?.. E chello scurreva, scorreva e ghingheva tutt' 'a cantina... e se faceva cchiù notte, e se stutaveno 'e lume a uno a uno... 'E cumpagne mieie... nun 'e bedevo cchiù... mme sentevo nfonnere 'e piede... 'e gamme... tutt' 'o corpo... e 'o vino... scurreva, scurreva sempe... e mm' arrivava m' pietto... (*agitato, quasi tremante*) Io... vulevo chiammà int' 'o scuro e... nun putevo chiammà... 'a voce mme veneva meno... mme mancava 'o sciato... e... chellu vino saglieva, saglieva... m' arrivava 'nganna, me sentevo affucà... (*si leva, emozionato, con le mani alla gola, gli occhi stralunati. Totonno s'accosta e interroga con gli occhi don Gennaro. Luigiello, a bocca aperta, impiedi, ascolta anch'egli con molta attenzione*).

Don Gennaro

Chiano chiano... Accarmateve...

Peppe

(dopo un silenzio)

Tuccateme nu poco sta mano... (*gli stende la destra, tremante*).

Don Gennaro

(tastando quella mano)

Avite ragione. Ve site fatto friddo... *(a Totonno, voltandosi)*
Tutt'affetto 'e neveratura... *(Pausa. Peppe si passa la mano sulla*
fronte). Venimmo a nuie... Assettateve... *(Peppe siede*

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.